

[REDACTED]

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

[REDACTED]

PRESS RELEASE

8720/83 (Presse 147)

870th meeting of the Council

- Fisheries -

Brussels, 25 and 26 July 1983

President: Mr Constantinos SIMITIS
Minister for Agriculture
of the Hellenic Republic

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Paul de KEERSMAEKER : State Secretary for European Affairs and Agriculture

Denmark:

Mr Henning GROVE Minister for Fisheries
Mr Lars Emil JOHANSEN Minister in the Home Government of Greenland
Mr Moses OLSEN Minister in the Home Government of Greenland
Mr Jørgen HERTOFT State Secretary, Ministry of Fisheries

Germany:

Mr Hans-Jurgen ROHR State Secretary, Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry

Greece:

Mr Constantinos SIMITIS Minister for Agriculture
Mr Panayiotis KATSAROS State Secretary, Ministry of Agriculture

France:

Mr Guy LENGAGNE State Secretary, Ministry of the Sea

Ireland:

Mr Patrick O'TOOLE Minister for Fisheries

Italy:

Mr Paolo GALLI

Deputy Permanent Representative

Luxembourg:

Mr Jean FEYDER

Deputy Permanent Representative

Netherlands:

Mr G.J.M. BRAKS

Minister for Agriculture and
Fisheries

United Kingdom:

Mr Michael JOPLING

Minister of Agriculture,
Fisheries and Food

Lord GRAY

Minister of State
at the Scottish Office

Mr John MacGREGOR

Minister of State,
Ministry of Agriculture,
Fisheries and Food

o

o

o

Commission:

Mr Georges CONTOGEOGIS

Member

COMMON FISHERIES POLICY

The Council resumed discussion of the whole set of Commission proposals on the common fisheries policy for 1983.

As agreed at the previous meeting, the Council had before it a report from the Commission on the methodology for allocation of herring stocks in the North Sea.

Following discussion of this report the Council concluded that it was unable to reach agreement on allocation of these stocks. It therefore agreed to reconvene the High-Level Working Party to examine ways and means of enabling the Council to reach agreement on the subject and to report to it at the next Council meeting.

In the meantime, the Council approved by a majority the proposal for a Regulation allocating Norway 20 500 t of North Sea herring, as an interim measure.

As regards external fisheries policy, the Council adopted a Regulation provisionally applying the Agreement between the EEC and Equatorial Guinea, without prejudice to the Opinion to be delivered by the European Parliament.

The Council agreed to return to the entire fisheries issue at its next meeting on 3 and 4 October 1983.

MISCELLANEOUS DECISIONS

Other Decisions on fisheries

The Council adopted, in the official languages of the Communities,

- the Regulation on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, on the other hand, establishing measures for salmon fishing in North Atlantic waters;
- the Decision on accession by the Community to the Convention on fishing and conservation of the living resources in the Baltic Sea and the Belts as amended by the Protocol of the Conference of the Representatives of the States Parties to the Convention, signed in Warsaw on 11 November 1982.

Agricultural decisions

The Council adopted, in the official languages of the Communities,

- the Regulations
 - = laying down general rules for distillation operations involving wine and the by-products of wine-making;
 - = increasing by 25% the limits for the amount of work to be done as set out in Article 11(2) of Regulation (EEC) No 269/79 establishing a common measure for forestry in certain Mediterranean zones of the Community,
- the Directive on the approximation of the laws of the Member States relating to certain lactoproteins (caseins and caseinates) intended for human consumption.

Research

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Resolution on framework programmes for Community research, development and demonstration activities and a first framework programme covering the period 1984-1987. (See Press Release 8045/83 (Presse 121) of 28 June 1983, pp. 8 to 12).

Atomic questions

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Decisions on

- negotiating directives for and
- approval of

extension of the Co-operation Agreement between Euratom and Spain on fusion.

Relations with the ACP States

The Council adopted, in the official languages of the Communities, - the Decisions

- = adjusting the amounts made available to the (1979) European Development Fund for the ACP States and for the overseas countries and territories (Antigua and Barbuda, Belize);
- = amending Decision 80/1186/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community,
- the Regulation amending Regulation (EEC) No 435/80 as regards the lists of ACP States and countries and territories (Antigua and Barbuda, Belize, Vanuatu).

Transport policy

The Council adopted, in the official languages of the Communities,

- the Decision on the commercial independence of the railways in the management of their international passenger and luggage traffic;
- the Recommendation on the ratification of or accession to the 1979 International Convention on Maritime Search and Rescue (SAR),
- the Directive concerning the authorization of scheduled inter-regional air services for the transport of passengers, mail and cargo between Member States.

BRUXELLES; LE 22 JUILLET 1983

NOTE BIO(83) 338 AUX BUREAUX NATIONAUX
C.C. AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

PREPARATION CONSEIL PECHE (25/26 JUILLET 1983)

(C. STATHOPOULOS)

LE CONSEIL DES MINISTRES DE LA PECHE SE REUNIRA LES LUNDI 25
(15H00) ET MARDI 26 JUILLET 1983 A BRUXELLES; SOUS LA PRESIDENCE
DE M. CONSTANTIN SIMITIS; MINISTRE DE L'AGRICULTURE GREC.

L'ORDRE DU JOUR RESTE LE MEME; LES PROBLEMES AUSSI. C'EST
POURQUOI JE VOUS PRIE DE TROUVER UN APERCU DE CES PROBLEMES DANS
LES DEUX NOTES BIO DU CONSEIL PRECEDENT (BIO(83)316 ET 316
SUITE 2 ET FIN).

LE SEUL ELEMENT NOUVEAU EST LE RAPPORT QUE LA COMMISSION
TRANSMETTRA AU CONSEIL SUR LES RESULTATS DU GROUPE D'EXPERTS
CHARGE D'EXAMINER; SOUS L'EGIDE DE LA COMMISSION; UNE
REPARTITION THEORIQUE DU STOCK DU HARENG.

LA COMMISSION; QUI LORS DE SA REUNION LUNDI MATIN (9H00)
FERA; ENTRE AUTRE; LE POINT DE LA SITUATION ET PRE DRA NOTE DE
CE RAPPORT; VEUT; CE QUI EST EVIDENT; RESERVER AU CONSEIL LA
PRIMEUR DE L'INFORMATION A CE SUJET.

A CETTE OCCASION; JE VOUS RAPPELLE QU'ENTRETEMPS LA
COMMISSION A SUSPENDU LA PECHE AU HARENG EN MER DU NORD POUR LES
PECHEURS DES PAYS-BAS; DU ROYAUME-UNI; DE LA NORVEGE (A PARTIR
DU 12 JUILLET 1983 A 23H59) ET DE L'ALLEMAGNE (VOIR BIO(83)332).

AMITIES;

M. SANTARELLI; COMEUR 16H00 ///+

Bruxelles, le 26 juillet 1983

Note BIO(83) 338 suite 1 aux Bureaux Nationaux
c.c. aux membres du Groupe du Porte-Parole

CONSEIL PECHE (25/26 juillet) (C.STATHOPOULOS)

La REPARTITION finale du stock du HARENG en Mer du Nord se revele le PROBLEME-CLE des travaux du Conseil Peche, visant la fixation des TAC et des quotas pour 1983.

Les Ministres de la Peche se sont reunis pendant une heure seulement dans l'apres-midi du 25 juillet (de 17H00 a 18H00) pour prendre note du rapport que le groupe d'experts, preside par la Commission, a elabore au sujet de la methodologie de la repartition finale du stock du hareng en Mer du Nord.


Après un tour de table ou les delegations francaise, belge et britannique ont exprime leur deceptions pour le rapport du groupe d'experts, qui d'autre part a ete recueilli favorablement par les delegations danoise, allemande et neerlandaise, la presidence et la Commission ont procede a des contacts bilateraux avec les Etats membres interesses. Ces contacts se sont poursuivis jusqu'a minuit.

Les elements principaux du rapport d'experts sont les suivants :

1. On se base sur les statistiques du Conseil International pour l'Exploration de la Mer (C.I.E.M.).
2. On prend en consideration les criteres de la declaration du 30 mai 1980 (peche traditionnelle, preferences de la Haye, pertes dans les eaux des pays tiers).
3. On favorise une periode de reference assez longue, afin de calculer l'impact de la peche traditionnelle (1960-1976).

Sur la base de ces criteres le groupe a elabore plusieurs modeles de repartition compte tenu de differents niveaux de reconstitution du stock du hareng en Mer du Nord. En simplifiant les choses on pourrait dire que ces modeles favoriseraient le Danemark et l'Allemagne principalement au detriment de la Belgique et de la France.

Amities,
M. SANTARELLI, Comeur 10H30////



Bruxelles, le 26 juillet 1983

Note BIO(83) 338 suite 2 aux Bureaux Nationaux
c.c. membres du Groupe du Porte-Parole

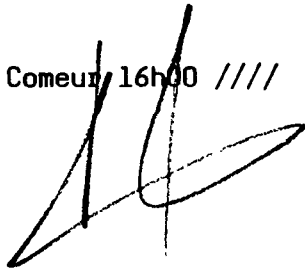
CONSEIL PECHE (suite) (C. STATHOPOULOS)

Pas de progres lors de la reunion des Ministres de la Peche dans la matinee du 26 juillet. Les contacts bilateraux de la Presidence et de la Commission avec les delegations interessees (UK,F,B,NL,D,DK) et les discussions en pleniere ce matin pourraient permettre les constatations suivantes :

- Trois pays (UK,F,B) n'acceptent pas le modele de la repartition definitive du hareng, contenu dans le rapport du groupe d'experts.
- Trois autres pays (DK,D,NL) le considere comme une base valable de negociations.
- Il faut pourtant souligner que les trois pays membres s'opposant au modele susmentionne, acceptent l'exactitude des faits repris dans ce rapport (captures effectuees auparavant dans la periode 1960-1976, prise en consideration des preferences de la Haye et des pertes dans les eaux des pays tiers).

Devant l'impasse qui s'est creee il faut s'attendre a une proposition de compromis de la Presidence.

Amities,
M.SANTARELLI, Comeur 16h00 ////



Bruxelles, le 27 juillet 1983

Note BIO(83) 338 suite 3 et fin aux Bureaux Nationaux
c.c. aux membres du Groupe du Porte-Parole

CONSEIL PECHE (suite et fin) (C. Stathopoulos)

Le DESACCORD sur la REPARTITION finale du stock du HARENG en Mer du Nord a provoqué un nouvel ECHEC, le quatrième en cinq semaines, des tentatives des Ministres de la Pêche de fixer les TAC et quotas pour 1983. Les seuls résultats partiels sont ainsi l'ADOPTION en principe de l'ACCORD-PECHE CEE/GUINEE EQUATORIALE, qui permet son application provisoire, et l'octroi à la NORVEGE d'un QUOTA INTERIMAIRE de 20.500 t. de HARENGS dans la Mer du Nord.

Les discussions sur la répartition du stock du hareng en Mer du Nord ont dominé les travaux de ce Conseil, qui se sont achevés dans la soirée du 26 juillet (vers 22H00). La délégation danoise ayant clairement déclaré qu'elle n'acceptait pas une adoption des TAC et quotas pour les autres espèces de poissons, s'il n'y avait pas un accord sur le hareng, le Conseil s'est borné à chercher une solution en la matière. Mais l'impasse qui s'était créée (voir BIO(83)338 suite 2) n'a pas pu être surmontée. Une proposition de compromis de la Présidence a eu le même sort que le rapport du groupe d'experts. Après de longues discussions infructueuses le Conseil a enfin décidé de charger le Groupe à Haut Niveau (Directeurs généraux de la Pêche) d'examiner les éléments susceptibles de permettre au Conseil de parvenir à un accord au sujet de la répartition du stock du hareng, et de lui faire rapport lors de la prochaine réunion du Conseil. Cette REUNION est prévue pour les 3/4 OCTOBRE 1983.

Il faut souligner que les travaux du Groupe à Haut Niveau se baseront sur les critères établis dans le rapport du groupe d'experts (pêche traditionnelle, préférences de la Haye, pertes dans les eaux des pays tiers). Mais il est évident que la combinaison de ces critères peut varier et donner ainsi des résultats bien différents.

Vu l'impossibilité d'aboutir à un accord, le Commissaire M. Contogeorgis a demandé au Conseil d'adopter la proposition prévoyant l'octroi à la NORVEGE d'un QUOTA INTERIMAIRE de 20.500 tonnes de hareng en Mer du Nord. Le Conseil a marqué son accord à la majorité, le Royaume-Uni ayant voté contre et les Pays-Bas s'étant abstenus.

Les discussions sur les MESURES STRUCTURELLES n'ont également pas pu être conclues. Un effort pour donner satisfaction aux demandes grecques (application des règlements de modernisation et de restructuration de la flotte, même pour les bateaux grecs de 9-12m.), entrepris par les délégations française et allemande et prévoyant une mesure transitoire jusqu'à la mise en œuvre des Programmes Méditerranéens Intégrés s'est heurté au refus des délégations italienne et irlandaise d'accepter une mesure qui ne s'appliquerait également en faveur de leurs propres bateaux.

Amitiés,

M. SANTARELLI, Coordinateur 12H30 ///



